# **DEFENSE**

# **Status of Forces**

Agreement Between the
UNITED STATES OF AMERICA
and HONDURAS

Extending Agreement of January 25, 2008 As Extended

Effected by Exchange of Notes at Tegucigalpa December 5, 2017 and January 10 and February 14, 2018



#### NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966 (80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

"...the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence... of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof."

# **HONDURAS**

**Defense: Status of Forces** 

Agreement extending agreement of January 25, 2008, as extended.

Agreement effected by exchange of notes at Tegucigalpa December 5, 2017 and January 10 and February 14, 2018; Entered into force January 10, 2018. The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Secretariat of State of Foreign Affairs and International Cooperation of the Republic of Honduras and has the honor to refer to the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Honduras regarding the status of United States personnel who may be temporarily present in Honduras in connection with military exercises and training, United States security assistance programs, or other agreed purposes, effected by exchange of notes at Tegucigalpa, January 25, 2008, as extended by exchange of notes at Tegucigalpa, October 17, 2012, and November 19, 2012 ("Agreement"). Pursuant to its terms, the Agreement expires on January 24, 2018.

In order to continue without interruption the military exercises and training, security assistance programs, and other programs that the two governments have established or may establish, the Embassy has the honor to propose that the Agreement be extended for an additional five years, to January 24, 2023, by amending the penultimate paragraph of the Agreement to read as follows:

"If the foregoing is acceptable to the Government of Honduras, the Embassy proposes that this note, together with the Secretariat's reply to that effect, shall constitute an agreement between the two governments, which shall enter into force on the date of the Secretariat's reply and shall remain in force for an initial term of one year and shall be automatically extended for additional periods of one year, up to a maximum combined duration of fifteen years. During the initial one-year term or any extended one-year term, either government may terminate this Agreement by giving the other party six months' prior written notice of its intent to terminate the Agreement."

If the foregoing proposal is acceptable to the Government of the Republic of Honduras, the Embassy of the United States of America proposes that this note, and a reply note to that effect from the Secretariat of State of Foreign Affairs and International Cooperation, shall constitute an agreement between the two governments, which shall enter into force on the date of the Secretariat's note.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Secretariat of State of Foreign Affairs and International Cooperation of the Republic of Honduras the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America,

Tegucigalpa, Honduras, December 5, 2017.

LS No. O-2018-102713 Spanish/English ALK/BBM

#### TRANSLATION

#### Government of the Republic of Honduras

Ministry of Foreign Relations and International Cooperation Tegucigalpa

Note Verbale No. 0001 DGAJT-C

The Ministry of Foreign Relations and International Cooperation, Bureau of Legal Affairs and Treaties, presents its compliments to the Embassy of the Government of the United States of America and acknowledges receipt of its note verbale No. 963 of December 5, 2017, proposing the extension, for a five-year period of the Agreement between the Government of the Republic of Honduras and the Government of the United States of America on the status of personnel who may be temporarily present in Honduras for military training and United States security assistance programs and other purposes.

The Ministry of Foreign Relations and International Cooperation is pleased to accept the proposal of the Government of the United States of America regarding the above-mentioned extension. Accordingly, the Embassy's note and this note in reply shall constitute an agreement between the parties.

[Complimentary close]

Tegucigalpa, January 10, 2018

Embassy of the United States of America,

Tegucigalpa.

GOBILENO DE LA REPUBLICA DE HONDUPAS \* \* \* \* \*

SECRETARIA DE RELACIONES
EXTERIORES Y COOPERACION
INTERNACIONAL

# Nota Verbal Nº 0001 DGAJT-C

La Secretaría de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional-Dirección General de Asuntos Jurídicos y Tratados, saluda muy atentamente a la Honorable Embajada del Gobierno de los Estados Unidos de América, en ocasión de acusar recibo de su Nota Verbal N°963 de fecha 5 de diciembre de 2017, en la cual propone la prórroga por un periodo de 5 años del "Acuerdo entre el Gobierno de la República de Honduras y el Gobierno de los Estados Unidos de América sobre el Estatus del personal de los Estados Unidos que pueda encontrarse temporalmente, presente en Honduras en ejercicios de entrenamiento militar y, programas de asistencia de seguridad de Estados Unidos u otros Propósitos".

La Secretaría de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional, tiene a bien en aceptar la propuesta del Gobierno de los Estados Unidos de América antes descrita razón por la cual su Nota y esta Nota de respuesta constituyen un Acuerdo entre las partes.

La Secretaría de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional,-Dirección General Asuntos Jurídicos y Tratados, aprovecha la oportunidad para reiterar a la Honorable Embajada de los Estados Unidos América, las muestras de su más alta y distinguida consideración.



Tegucigalpa M.D.C., 10 de enero de 2018

A la Honorable Embajada de los Estados Unidos de América

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Secretariat of State of Foreign Affairs and International Cooperation of the Republic of Honduras and has the honor to refer to the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Honduras regarding the status of United States personnel who may be temporarily present in Honduras in connection with military exercises and training, United States security assistance programs, or other agreed purposes, effected by exchange of notes at Tegucigalpa, January 25, 2008, as extended by exchange of notes at Tegucigalpa, October 17, 2012, and November 19, 2012 ("the 2008 Agreement").

The Embassy has the further honor to acknowledge receipt of the Secretariat's Note Verbale No. 0001 DGAJT-C, dated January 10, 2018, in which the Secretariat accepts the proposals in Embassy note No. 963, dated

December 5, 2017 to amend the penultimate paragraph of the Agreement to read as follows:

"If the foregoing is acceptable to the Government of Honduras, the Embassy proposes that this note, together with the Secretariat's reply to that effect, shall constitute an agreement between the two governments, which shall enter into force on the date of the Secretariat's reply and shall remain in force for an initial term of one year and shall be automatically extended for additional periods of one year, up to a maximum combined duration of fifteen years. During the initial one-year term or any extended one-year term, either government may terminate this Agreement by giving the other party six months' prior written notice of its intent to terminate the Agreement."

The Embassy has the further honor to confirm that the Secretariat's Note Verbale No. 0001 DGAJT-C, dated January 10, 2018 and the Embassy's note No. 963, dated December 5, 2017 therefore constitute an agreement between our two Governments that entered into force on January 10, 2018 (the "2018 Agreement"). As a result of the 2018 Agreement, the 2008 Agreement shall therefore expire on January 24, 2023.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Secretariat of State of Foreign Affairs and International Cooperation of the Republic of Honduras the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America
Tegucigalpa, February 14, 2018.